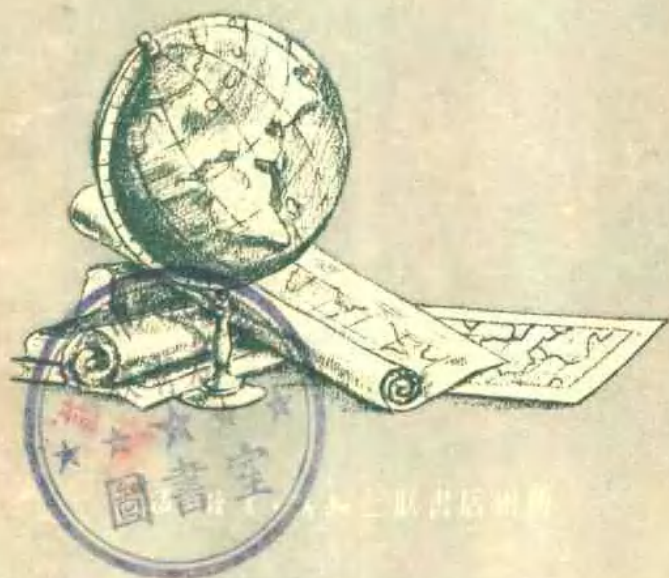


蘇聯學校的地理教學

—地理教學參考資料

陳 原 編 譯



蘇聯學校的地理教學

——地理教學參考資料——

陳 原 編 譯

生活·讀書·新知

三聯書店

前 記

地理在蘇聯學校裏很受重視，這是很合理的：通過地理課程，一方面可以對學生進行思想政治教育——培養唯物主義的世界觀、辯證的思想方法、蘇維埃愛國主義、無產階級的國際主義；養成人類能用勞動征服自然的正確觀點，並引導學生們從事這一偉大的鬥爭——；一方面又可以使學生學會作為蘇聯公民所必需的一些技能——例如用地圖、用指南針、簡單目測等等——，而這些技能是在生產勞動中、在保衛祖國中、在征服自然的偉大事業中、在日常生活中，隨時隨地都要應用到的。

因此，在蘇聯學校，地理教學不但要求具有高度的思想性，而且要求與實際密切結合。地理教學已經不是單單為了使學生多記幾個地名，多背幾條定義，或者對自然現象得到一些表面上的、形式上的、孤立的知識，而不瞭解現象之間相互的關聯。

但是蘇聯地理教學到達目前的情況，是曾經走過一條很曲折的道路的：這本文集的第一篇，“蘇聯學校地理課程改進的幾個階段”，紀錄了這複雜而曲折的改進過程。而改進的結果，歸納起來就形成了第二篇“目的及任務”裏所說到的幾點。

對於我們，這些經驗顯然是很寶貴的。它使我們少走一大段冤枉路。

關於地理教學法方面，蘇聯有許多專書和總結經驗的論文；這部文集第三至第五這三篇是舉隅性質的材料，它指出了應當怎樣着重地進行思想政治教育（第三篇），怎樣培養與當前實際生活密切結合的地理技能（第四篇），和怎樣結合實際，在課外進行區域地理研究工作（第五篇）。我想，這三篇材料多少可以說明地理教學所應強調的兩個方面；自然，有關地理教學的全盤研究，還待有系統的介紹^①。

在進行地理教學上已有的成就和存在着的一些缺點，見第六篇至第八篇。這三篇都是總結性的材料；那種坦白的批評與自我批評精神，把教學上的一些問題都如實地提了出來。這些啓示對我們的實際工作，也將有很大的益處，那是無可懷疑的。

這些總結指出目前蘇聯地理教學上所存在的缺點，大多數在我們這裏不但存在，而且相當嚴重。例如它指出某些教學上對思想政治教育不夠重視——這也是若干年來我們這裏的毛病；

① 我已在翻譯愛爾傑里教授所“地理教學法”，這本書是國立莫斯科教育學院地理教學系的集體研究成果，可供我們借鏡之處頗多。

但它又指出某些教學上塞進了過多的政治經濟資料，忽略了自然地理的知識，地理變成非地理，變成經濟學。這在解放後我們這裏矯枉過正往往會有這種偏向的，例如我自己編的“初中外國地理”課本（上册）就犯着這個錯誤。

總結又指出教學上好些地方仍存在着形式主義——形式地瞭解現象的表面，以致學生能夠羅列許多孤立事實，而不能闡明這些事物、現象之間的關係、其因果性及其規律性，因此就不能夠利用這些知識，來解決實際問題。三篇總結提出了好些具體的事例，都值得我們仔細體會，舉一反三。

總結還指出實際的技能不够熟練，旅行實習工作沒有做好。這在我們是簡直沒有做的。第五班的學生學習自然地理時，就開始在自己的校園、集體農場和郊外實習目測，辨方向，使用指南針、平板儀，練習簡單的地形繪圖。在中學裏我們恐怕想也沒想到這些東西。但這些東西是讀圖、作圖的基本技能，是“將來的公民”工作中隨時要用到的技術，地理教學要“結合實際”——獲取這些技能，是很必要的。

文集最後一篇是關於蘇聯的地理課本的。這裏收載了第四到第九班的課本內容提要，在沒有把蘇聯中小學課程綱要介紹出來以前，這提要也許多少有點啓發作用的；如果把它拿來跟課程綱要對照起來看，那就有更多的啓示。其餘對第五、六兩班課本的批評，和第九班課本作者的改編記事，都有很精闢的論斷；我們的讀者儘管沒有讀過這三部課本，仍舊能從這些評論中間體會出課本內容應當怎樣安排、應當如何運用等等問題來的。

這部文集的各篇，是我過去一年來斷斷續續摘錄、節譯或改寫而成的筆記；有些朋友以為可以供給大家參考，所以用目前的形式給印出來了。如果可能，我還打算繼續編譯幾本同樣性質的參考資料。讀者讀了之後，能給我提出地理教學上的一些具體意見，那就是最盼望的了。

陳 原 1950年8月

目 次

前 記

蘇聯學校地理課程改進的幾個階段	1
關於蘇聯中學地理教學目的及任務	17
利用心理學方法在地理科進行思想政治教育	22
關於蘇聯學生的課內外地理作業	35
在地理課外組織區域地理研究工作	42
蘇聯中學地理教育的現狀	47
蘇聯 1948—49 年度中學地理升級測驗總結	62
蘇聯高等學校入學試(1948—49)地理科成績總結	76
關於蘇聯的地理課本	81
第四至第九班地理課本內容提要	81
關於第五班的自然地理課本	99

蘇聯學校地理課程改進的幾個階段^①

蘇聯學校的地理教育，是走過一條曲折的道路的。

十月革命之後，學校就立刻開始重新改組。1917年11月，學校教育是沒有統一領導的；各地學校由地方組織來領導。1918年1月，學校與教會分開，國民教育纔開始不受宗教支配了。到1918年底，全俄教育會議決定了新的學校教育制度。

會議決定了學校分爲兩個階段：

第一階段，五年，由八歲至十三歲；

第二階段，四年，由十三歲至十七歲。

① 這一章基本上取材自 A. B. 達爾斯基 (Дарпский) 作的：“蘇聯學校地理三十年：發展的幾個基本階段”，原載“學校地理”，1947年第四期。另外根據 B. H. 巴朗斯基 (Баранский) 的“學校經濟地理教學法概論”的材料加以補充。——原

早就在1917年10月，“關於單一的勞動學校的法規”^①，就按照黨的綱領和列寧的指示，規定了蘇維埃新學校的基本原則：

一、教育與教會分離。

二、單一的學校制度；各環節連續不斷。使勞動人民都能入學校。

三、教育要有科學性。

四、使學生受共產主義教育。

五、技術教育 研究基本大規模生產的技術，並與勞動聯繫）。

在最初的兩個學年（1918—19；1919—20）並沒有單一的、全國各學校必須遵行的教學計劃。各地方機構按照各自的意見審視內容。地理一科在各地學校課程當中，佔着各不相同的地位，但通常總是各班合起來每週佔六小時至十小時的樣子。至於各地的課程綱要和教學法，也有很大的不同。俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國教育人民委員，對於地理一科，甚至也不提供示範的課程綱要。因此各地的地理課程綱要是由教員協會製定的，有些城市和省區，則由國民教育機關製定。

在這許多新的蘇維埃地理課程標準當中，最有意義的一種，就是1918年由北省（在彼得格勒）公社國民教育人民委員會教員準備部在“學校改造材料”中印行的“示範課程綱要”。照這個綱要，地理一科要學七年，由第一階段第三班開始。各班教材內容分配如下：

① 據“蘇維埃聯盟”（百科全書版），這個法規是1918年10月16日頒佈的。——原

第一階段 地理準備知識

第三班 一般自然地理中的基礎知識

第四班 世界典型景觀圖

第五班 俄羅斯地理基礎知識（俄羅斯各區典型景觀圖）

第二階段 有系統的地理知識

第六班 歐洲以外和歐洲各國地理
第七班

第八班 歐俄地理（總論，分論）

第九班 高加索、中央亞細亞和西伯利亞地理

到了 1920 年教育人民委員纔頒發了最初的示範教學計劃（給在艱苦條件下各校用的，“最高限度”和“最低限度”的計劃）。“最高限度”計劃裏面，地理一科各班共計每週佔到十九小時。

1921 年學校重新改組了。由 1921—22 這一學年開始，學校分爲兩個階段，而第二階段又分爲兩節。第一階段四年；第二階段第一節三年，第二節二年。

在第一階段裏面，地理課是在“世界知識”一科內教的，每週兩小時，由第三班開始。

在第二階段的第一節，地理課程各班都有，每週三小時。在第二節則地理課程不專門開一科，只是在第八第九班社會歷史課中，每週劃出兩小時來講經濟地理，同時又開設了新的天文學和氣象學的課程。

1921 年 7 月，教育人民委員頒布了新的學校課程綱要。在

這個綱要裏面，地理課的內容擴充了。地理課由第三班祖國知識開始，又提出了兩種綱要：鄉村用的和城市用的。城市學生先研究城市，然後纔研究鄉村。鄉村的學生由研究鄉村開始，然後纔研究城市。祖國知識轉而為各區知識，同時研究俄羅斯地圖和地球的基本知識。按照綱要的規定，學生們在研究城市和鄉村時，必須熟悉基本的地理概念。

知道了有關祖國的廣泛知識以後，第四班的學生就轉而研究俄羅斯地理。這裏所研究的是俄羅斯各地區自然環境及人民生活的地圖，各區即是：歐俄總論和分論（北部，森林地帶，草原地帶，工業區烏拉爾和頓巴斯），高加索，土耳其斯坦，基爾吉茲邊區，西伯利亞和亞熱帶各區。

為了轉入這樣的課程，先必須瞭解一般自然地理的一些概念（例如在研究俄羅斯的海時，先要知道海的自然地理特性）。

第五班的課程綱要研究各大洲及各國地理。學生們在這一課程裏面，應當獲得地球面貌的各種概念，世界各國自然環境和人民生活的特性。

第六第七班教的是俄羅斯地理。按照綱要，這一班的課程分為五部分：

- 一、歐俄一般自然地理概論
- 二、歐俄各區自然地理
- 三、高加索、中央亞細亞和西伯利亞自然地理
- 四、俄羅斯一般經濟地理
- 五、俄羅斯分區經濟地理

這一課程綱要是由中央自然科學教育研究所在安努欽 (А. Н. Анучин) 教授^①指導下製定的，參加工作的還有庫弗朗諾夫 (С. В. Чефранов)，波爾索夫 (А. А. Борзов) 和西利尼支 (И. П. Силинич) 教授等。

和革命前的課程綱要比較起來，這個最初的蘇維埃課程綱要無論在其科學內容方面還是在其教學法方面，都向前躍進了一大步。但這個綱要不是強迫各校非照辦不可的，只是給各地製訂綱要時作為一種指針罷了。

那時，新的地理課本還沒有。用的都是舊教科書，把其中好的部分抽出來教。用得較多的是伊凡諾夫 (Г. Иванов) 的，四個作者：克魯貝爾 Крүбер，格里哥列耶夫 Григорьев，巴爾柯夫 Барков 和庫弗朗諾夫 Чефранов 的，和庫爾多夫 Курцов 及伊凡諾夫斯基 (Ивановский) 的一些課本。

這個階段正好是內戰和外國干涉時期。學校都處在非常艱苦的條件下。學校建築都被破壞了，取緩的設備很壞，聽講的人數減少了，地圖和參考書很是缺乏。儘管如此，地理教師在這些年頭也還是進行了很多有關教學法的工作，並且創造了許多有價值和新鮮的東西。在地理課程裏面，政治的因素加強了。凡是可能的地方，都和當時的情況發生聯系。所有的學校課程綱要，都以研究自己那一區開始。有許多地方還製定了關於祖國知識的特別課程綱要，在進行教育時採取了活動的方法。學生的認識自然界，旅行，觀察，都在最初的計劃裏給提出來了。學生們的作

① 安努欽 (1843—1923) ——蘇聯著名的地理教育家。——原

業，例如繪圖和實習也很注重了。在較高的班次裏，教學生們讀專門的地圖，學會利用統計手冊，會製作圖表。所有這些毫，無疑問，都是很大的成就。

如果不是那些年頭裏面教育理論家和教育人民委員會裏的領導工作者們走了許多歪曲路的話，那麼，新學校的建設就會有更大的躍進。那時所謂“自由學校”的理論，曾經發展得很廣泛。擁護這些“理論”的人們，迷失了道路，要否定一切曾經在舊的學校裏實踐過的東西。他們把教員貶低到一文不值，他們取消了上課、綱要、課本、時間表、考試、複習。他們說，學校是要衰亡了，因為蘇維埃制度本身就是學校，可以在人們的實踐過程中教育出新的人來。他們歪曲了列寧關於工業技術和勞動教育的意見，把一切教學集中環繞着勞動過程，把一切東西都寄託在學生自己獨立的工作上頭。他們因此就降低了學校的一般教育水平了。

這個小資產階級的理論躲藏在左傾的語句後面，實際上卻使新學校的組織工作完全失敗。

應該指出的是：蘇聯教員們總是按照各自的力量去反抗這些歪曲。

1921—22 年間，左傾份子的理論有機會實踐了。1923 年，發布了新的教學計劃和學校課程綱要——這部課程綱要就是所謂“國家學術會議”(Гос) 課程綱要。由 1923—24 學年起，又發表了實驗學校新的課程綱要，而且由第二年即 1924—25 年起，羣衆學校也要開始採用這個課程綱要了。

在第一階段那幾年級，地理一科的研習完全取消了，代之以

綜合的課題，這些課題按照國家學術會議的課程綱要，分成三大類：“自然界和人”，“勞動”及“社會”。

在第二階段，地理一科照國家學術會議的課程綱要是保存了的，但是要用綜合方法來學習。這就是說：課程上各科要同時從各種角度來討論某一個問題；時間表沒有了，內容在一年裏面的相互關係時時起了變化。在學校課程當中，地理的遭遇可謂最慘了。地理簡直不列入課程綱要裏去了。

在第一階段裏面，地理知識是包括在有關的綜合課題裏面講授的。在第二階段的第一節，地理材料被分配到自然科學和社會科學之間，而在第二階段的第二節，地理簡直沒有了。

然而多數的學校，儘管上面來了命令，它們在 1923—24 和 1924—25 學年卻還保存了獨立的地理一科。

考慮了許多學校的實際情形之後，國家學術會議的課程綱要在 1925 年時已經不再堅持這樣專制的形式來排除地理科了。在課程綱要的腳註裏面這樣指出道：

我們並不堅持非把地理這一門獨立學問取消不可。我們考慮了、地理教育作為科學的一部門，已被廣泛的推行，因此，我們就把地理知識的提要另列。

所謂另列的內容是這樣的：

第五年級，應該與綜合課題“農業的工業”(Сельскохозяйственная промышленность) 相聯系來學習本區的自然地理知識(本區的植物，冰藏及其來源、本區地勢及其對土壤灌溉的影響、本區地圖)。

第六年級講的是俄羅斯地理知識(產業地理，蘇聯自然環境

概說，農業區域，森林業，牧草業），還有若干片斷的經濟地理知識（國內市場和國外市場，蘇聯重要經濟部門）。所有這一切都和“城鄉交流”、“基本工業部門的組織”和“本區生產任務與文化任務”這些綜合課題相聯系來講授的。

第七年級用的是世界地理材料。這是跟“世界經濟的發展”和“帝國主義”這些綜合課題聯系起來講的，教的是地球和重要國家的簡明自然地理和經濟特性。

由上面可以知道，第一階段也好，第二階段也好，學生們都不能夠獲得多少有系統的地理知識。知識的無系統、片斷性和表面性，是綜合教學法的一般特性，而在地理上就格外表現得明顯。

1925年7月舉行的全俄第二階段學校會議，反映了教員羣衆的意見，提出了取消綜合教學法的問題。

1927年的課程綱要已經顯著地擺脫了綜合教學法。在第一階段的課程綱要裏，地理已被單獨提出加以註明了。

第三班教的是本區域地理（地理位置，地形，河流，湖沼，人口和職業，城市），還有若干關於一般自然地理的初步知識（羅盤，平面圖，地圖，圖號，世界上的國家）。

第四班的課程綱要包括：

1. 一般自然地理的要素（球狀的大地，氣候，日夜，四季，赤道，兩極，氣候帶，大洲，大陸和海洋）；

2. 蘇聯地理的基礎知識（蘇聯最重要各區的自然環境和人口職業）；

3. 最重要的資本主義國家及其最重要的城市在地圖上的位置。

第二階段第一節的課程綱要裏面，地理是獨立的一科，總共每星期上六個小時（第五、六、七班各兩小時）。

地理課的內容如下：

第五班：本區地理綱要，自然地理。

第六班：蘇聯地理（蘇聯自然環境概說，國家計劃上各區的地理概說，蘇聯國民經濟總論）。

第七班：世界經濟和世界上最重要的國家概說（英國、德國、法國、意大利、美國、阿根廷和巴西、中國和日本、蘇聯的西鄰和東鄰）。

教這許多小時地理課的，大多數場合不是地理學者，而是自然科學或社會科學的教員。而這種情形還被稱為有好處。課程綱要的教學法^①裏說：“第五班的地理課最好由自然科學教員來教，第六第七班最好由社會科學教員來教。”

地理一科雖然編入第二階段的學校課程裏面，但在實際上那是作為社會科學（一部份也作為自然科學）的預備基礎來處理的。“第五年級的地理……為自然科學和社會科學課程的若干要素提供準備知識……第六年級的地理材料，比起第五年級來更接近社會科學。這一年的第一課題就是為社會科學的諸課題提供地理背景的……第七年級地理材料和社會科學材料之間的

① “單一的勞動學校課程綱要及教學法，”第三集，1927年，頁235。

聯系和接近，是不言自明的；如果不說明世界經濟的地理分布，那就不可能瞭解帝國主義及其制度。”^①

這一指示對課程綱要的內容起着很大的作用。自然地理實際上被排出學校去了。剩下來的祇有第五班短短的課程。留下來主要的祇是經濟地理，而就是經濟地理吧，也因為沒有必要的自然地理做基礎，失掉了相當部分的價值了。很明白，在這種情況下，學生們上完了第二階段的學校，也還是不懂地理的。

1929年，隨着學校由九年制轉為十年制，第二階段的學校課程也有了新的更動了。

第五第六班的地理課程綱要還沒有改動。第八班則新設蘇聯經濟地理（每週二小時）。這一科的內容如下：

1. 革命前俄羅斯國民經濟的結構。
2. 蘇聯國民經濟發展的幾個階段。俄羅斯工業發展的弱點。
3. 工業——國民經濟中主要的鎖鑰部門。動力工業。
4. 革命前俄羅斯農業的落後性。
5. 十月革命與土地問題的解決。

很明白，在這課程裏面，也嗅不到地理的味道。在這裏面完全注入了左傾份子的東西，那是左傾路線當時支配了經濟地理的結果。

左傾份子的歪曲理論，也隨着國家學術會議的綜合課程綱要，侵入到教學法裏而去了。由1923—24年起，一切可能做到的假活動的教學法都介紹到學校裏來了（例如設計教學法，道爾

① 同上引，頁254。——原